



# المطاردة و التعقب

الحماية في اوبرهاوزن

المعلومات  
العناوين  
أرقام الهاتف

## ← ما هي المطاردة؟

يشير مصطلح «المطاردة» وفقا لتعريف برنامج الشرطة لمنع الجريمة في الولايات والحكومة الاتحادية، إلى أعمال التعقب والمضايقة المقصودة و المتكررة في حق شخص ما. ما قد يشكل تهديدا على أمنه وتأثيرا واضحا على مجرى حياته.

يأتي مصطلح «Stalking» من اللغة الإنجليزية ويعني في لغة الصيد، الصيد أو الإندفاع أو الاقتراب خفية أو التسلل.

قد يكون المطارد أحد المعارف ذكرا أو أنثى (مثل الشريك(ة) أو الصديق(ة) أو الزميل(ة) أو الجارة(ة)) ويمكن أيضاً أن يكون شخصاً غريباً تماما.

غالبًا ما يكون المطارد هو الشريك القديم أو الشريكة القديمة، الذي لا يتقبل الانفصال. يرغب/ ترغب الآن في المزيد من الاهتمام ويهدف/تهدف إلى استعادة العلاقة. إذا تم رفض ذلك، يمكن أن يتحول سلوكه إلى كراهية وترهيب نفسي. يقوم بإرهاب ضحيته، بالترقب بها مثلا أو ملاحقتها أو مراقبتها أو الاتصال بها أو إرسال رسائل نصية أو إلكترونية أو بريدية أو هدايا باستمرار أو محاولة الاتصال عبر شبكات التواصل الاجتماعية.

### المطارد حاضر باستمرار في حياة الضحية!

## المطاردة ليست أمرا خاصا!

ضعي في اعتبارك أن المطاردة لا تحدث لك فقط. هناك أشخاص ومرافق تقدم المساعدة. لا تصمي خشيته من العار ولا تقبلي المطاردة والمضايقات المتكررة!

ستجدين في هذا الكتيب كيفية الحصول على الحماية من قبل الشرطة، وأين ستلقين الدعم والمشورة و تعرفين على حقوقك.

تفاصيل الاتصال بالمؤسسات المعنية في دليل العناوين في الصفحتين 14 و15.

هذا الكتيب ...

متاح لدى:

**Gleichstellungsstelle**

**im Bereich Chancengleichheit**

Schwartzstraße 73 | 46045 Oberhausen

(0208) 82 52 050

✉ gleichstellungsstelle@oberhausen.de

برعاية:

الصادر عن:

Ministerium für Heimat, Kommunales,  
Bau und Gleichstellung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



**Arbeitskreis** Gewalt  
Oberhausen

### المطاردة او التعقب

- تعقب شخص ما ومضايقته وتهديده
  - التربص أمام الشقة، مكان العمل، في مركز التسوق، إلخ.
  - مكالمات متكررة كل يوم - ليلا و نهارا، بشكل خاص وأثناء ساعات العمل
  - ترك رسائل على جهاز الرد الآلي
  - إرسال الرسائل أو عن طريق البريد الإلكتروني وعبر وسائل التواصل الاجتماعي بشكل مكثف أو الهدايا غير المرغوب فيها
  - طلب السلع ووضع الإعلانات باسم الأشخاص المتضررين
  - الإضرار بالململكات إلى درجة السطو (الشقة والسيارة وما إلى ذلك)
  - جمع المعلومات عن الضحية من الوسط الأسري ومن وسط الأصدقاء وفي مكان العمل
  - إهانة الضحية والافتراء عليها في الوسط الأسري والأصدقاء وفي مكان العمل
- قد تتم هذه الأفعال أيضًا عبر طرف ثالث.

### المطاردة الإلكترونية

- إرسال رسائل إلكترونية بالتهديد و الافتراء
- وضع إعلانات على صفحات الإنترنت ذات صلة برقم هاتف الضحية
- إنشاء صفحات أو مدونات على الإنترنت أو على شبكات التواصل الاجتماعي بمحتوى يفترى على الضحية و ما إلى ذلك
- انتحال هوية شخص اخر على الإنترنت من أجل الظفر بثقة الضحية والحصول على بياناتها الشخصية
- إنتحال شخصية الضحية على شبكة الإنترنت وإرسال رسائل افتراء عن طريق البريد الإلكتروني (الواجد على شبكات التواصل الاجتماعي على الإنترنت، مثل الفيسبوك Facebook)
- التحكم والمراقبة والتتبع عبر الهاتف المحمول

خطر تطور الأعمال إلى اعتداءات جسدية وجنسية محتمل دائما في حالة المطاردة.

### العواقب

غالبًا ما تكون العواقب الجسدية والنفسية كبيرة بالنسبة للضحايا وغالبًا ما تؤدي إلى صدمة شديدة.

### العواقب المحتملة

- تخافين بشكل متزايد على سلامتك أو على سلامة أطفالك أو أقاربك
  - تشعرين بالمضايقة والإكراه
  - تشعرين أن حريتك في التنقل مقيدة
  - تشعرين بالتعقب والاندفاع وأنك مراقبة باستمرار
  - تشعرين بأن الآخرين تركوك لوحدهم مع مخاوفك و لا يأخذونك على محمل الجد
  - الميل إلى الانطواء بشكل متزايد، والعزلة عن العائلة والأصدقاء
  - لديك صعوبة في النوم وأمراض عضوية أخرى مثل التعرق المفاجئ أو الغثيان أو سرعة دقات القلب
  - يصعب عليك تنظيم حياتك اليومية بشكل متزايد
  - الخوف من فقدان مكان العمل
  - فقدان متعة الحياة بشكل متزايد
  - تعانين من اضطرابات ما بعد الصدمة
- غالبًا ما يعاني الضحايا من أضرار اقتصادية. تكلف الاحتياطات التقنية وأرقام الهواتف الجديدة وأنظمة الإنذار والأقفال الأمنية وتغيير المساكن الكثير من المال. ويصبح الوضع مأساوي بشكل خاص عندما تضطر الضحية لتغيير الوظيفة أو فقدانها بسبب المطاردة.
- هنا، على سبيل المثال، يمكن الحصول على مساعدة الحلقة البيضاء (انظر الصفحة 12).

### الهدف الأهم هو أن يفقد المطارِد الاهتمام بك.

أظهري للمطارِد بوضوح أنك لا تريدين أي تواصل. سجلي التاريخ والوقت والشهود. دوني كل تجاوزات الحدود وأعمال المطارِدة (مع الأدلة إن أمكن) في مذكرة. لا تنخرطي في المزيد من الاتصالات الأخرى أو «المحادثات مع المطارِد»! لا تولي المطارِد أي اهتمام! لا تجيبي أبداً على الرسائل أو الرسائل القصيرة أو رسائل البريد الإلكتروني أو المكالمات!

سيعتبر المطارِد أي رد فعل منك - مثل: التفسيرات أو الاعتذارات أو المحاولات الأخيرة للتحدث أو حتى الإعلان عن إجراء قانوني - دليلاً على أنك ما زلت مهتمة به. ذلك يعطيه إشارة يحتاج فقط إلى العمل لفترة طويلة ويجد بما يكفي لتنتهي إليه مرة أخرى.

### تدابير أخرى مفيدة

يمكن للمحيط العام تقديم الحماية. أبلغني الاشخاص المحيطين بك (على سبيل المثال: عائلتك، الجيران، زملاء العمل، الأصدقاء) أنك أصبحت ضحية مطارِد. اتصلي بمؤسسة استشارية. ستجدين هناك معلومات حول كيفية حماية نفسك أو الحصول على المزيد من المساعدة. وثّقي كل شيء! أو قومي بالاحتفاظ بكل ما يرسله المطارِد ويبلغك به أو ما يفعله. قد يكون هذا دليلاً في محاكمة لاحقة محتملة. حاولي إحضار الشهود، قد يكون هؤلاء مهمين للإجراءات القانونية الأخرى. أطلبي من محيطك بأكمله تسجيل أي تصرفات للمطارِد. في حالة وجود تهديد شديد (على سبيل المثال: إذا تتبعك المطارِد أو دخل منزلك)، قومي بالاتصال بالشرطة عبر خط الطوارئ 110. استخدمي الوسائل التقنية لحماية نفسك وجمع الأدلة، مثل:

- ← أطلبي خدمة تحديد المكالمات المجهولة من شركة الاتصال الخاصة بك.
- ← استخدمي عنوان بريد الكتروني جديد.
- ← تقدمي بطلب للحصول على رقم هاتف سري أو خط ثان.
- ← استخدمي الإعدادات الأمنية لهاتفك الذكي تعاملي بحرص على وسائل التواصل الاجتماعي وقومي بحظر الشخص على هاتفك.
- ← بإمكانك التحدث مع المحام(ة) وطلب إرسال رسالة للشخص المطارِد مفادها أن موكلته لم تعد تريد التواصل معه وتحضر عليه تعقبها، في إطار الاستشارة القانونية.

### 1- تقديم شكوى

يمكنك تقديم شكوى جنائية للشرطة. تظهر التجربة أن تدخل الشرطة ضد المطارِد يمكن أن يكون له تأثير وأن المضايقات غالباً ما تتوقف بعد الشكوى. يعاقب على المطارِدة المستمرة طبقاً ل (البند 238 من القانون الجنائي) منذ 31 مارس 2007، في حالة ما كان التعقب يضر بحياة الضحية بشكل كبير. يتم الآن تسجيل الأعمال التي قد تؤدي إلى إرغام الضحايا على تغيير أسلوب حياتهم. في سياق إعادة صياغة القانون في عام 2017. لم يعد من الضروري للضحية إجراء تغييرات إضافية في أسلوب حياته حتى يمكن معاقبة سلوك الجاني.

### 2- الأمر بالحماية

بالإضافة إلى ذلك، يمكنك التقدم بطلب إلى المحكمة الابتدائية للحصول على أمر مؤقت بعدم التعرض بموجب قانون الحماية من العنف.

### ما هي التدابير الممكنة بموجب قانون الحماية من العنف؟

- منع الاقتراب منك من مسافة معينة
- حظر التواجد في بعض الأماكن التي تتواجدن فيها (بانظام) (مثل: الشقة أو مكان العمل أو رياض الأطفال أو المدرسة أو أماكن الترفيه)
- حظر الاتصال بك (على سبيل المثال شخصياً أو عن طريق البريد الإلكتروني أو الفاكس أو عبر وسائل التواصل الاجتماعي)

يجوز للمحكمة في جميع الحالات، أن تهدد بإصدار عقوبة مالية أو الحبس إذا انتهك الجاني تلك التدابير. يمكن التقدم بطلب لإصدار عقوبة مالية أو الحبس. محكمة الأسرة هي المسؤولة لدى المحكمة الابتدائية عن إصدار التوجيهات بموجب قانون الحماية من العنف.

لا تقوم المحكمة بأي إجراءات على الطلب. يمكنك تقديم الطلبات بنفسك أو أن يمتلك محام أو محامية. إذا قمت بتقديم الطلب بنفسك، فيمكنك القيام بذلك شخصياً في مكتب الطلب القانوني للمحكمة الابتدائية أو كتابياً لتقديم الطلب تحتاجين إلى بطاقة الشخصية (الهوية). وإذا لزم الأمر، المستندات التي قدمت لك من طرف الشرطة أو رقم ملف الشرطة.

## حماية الشُّرطية للضحية



يمكن الحصول على الحماية الشُّرطية للضحية بعد تقديم الشكوى

### كيف تقدم الحماية الشُّرطية للضحية الإستشارة لضحايا المطاردة ؟

أظهري للمطارد بوضوح أنك لا تريدين أي تواصل. سجلي التاريخ والوقت والشهود. غالبًا ما يأتي الأشخاص الذين امضوا فترة طويلة من المعاناة والذين تتمثل رغبتهم في أن «تتوقف اعمال المطاردة». الى الحماية الشُّرطية للضحية. يتم إعلام المتضررين بمدى أهمية الخروج من دور الضحية و «أخذ زمام الأمر بأيديهم».

يسعى أثناء الحديث توضيح قصة التعقب للمتضررين، وعند الحاجة، الجوانب ذات الصلة بالقانون الجنائي المتعلق بالشكوى الجنائية. تتم مناقشة الخطوات التي يمكن أن تؤدي إلى إنهاء أعمال المطارد مع المتضررين. ويجب التأكد مما إذا كان المطارد على معرفة مسبقة بالمتضررين. حالات إستثنائية، التي يكون فيها المطارد شخصًا غير معروف.

يوصى المتضررون في كثير من الحالات بالاتصال ب فابسر رينغ Weisser Ring للحصول على مزيد من المساعدة العملية، وإذا لزم الأمر، يمكن ترتيب موعد قصير الأجل في عيادة علاج الصدمة أو مكتب إستشارة المرأة في اوبرهاوزن.

وصف الحوادث بأكبر قدر ممكن من الدقة والتفصيل حتى يتمكن الوصي القانوني أو الوصية القانونية أو المحامية أو المحامي من التقدم بطلب للحصول على جميع الإجراءات اللازمة لك. يجوز للمحكمة أن تأمر بتدابير مختلفة في نفس الوقت، اعتمادًا على التصرفات التي تتعرضين لها.

### Rechtsantragstelle | Amtsgericht Oberhausen

مكتب الطلب القانوني | المحكمة الابتدائية اوبرهاوزن

Edrgeschoss | Zimmer 6

Friedensplatz 1

46045 Oberhausen

☎ (0208) 85 86 313

☎ (0208) 85 86 218

### اوقات العمل

الإثنين - الجمعة من 08:00 إلى الساعة 12:00 إضافتاً إلى

الخميس من 14:00 إلى الساعة 15:00

تترتب على أي حال، تكاليف المحكمة للإجراءات القانونية، تكاليف المحاماة، إذا وكلت محامياً أو محامية بحماية مصالحك. لذا تحققي مسبقاً مما إذا كان لك حق الحصول على مساعدة التكفل بتكاليف القضية أو ما إذا كان تأمين الحماية القانونية الخاص بك يتحمل التكاليف. غالبًا ما لا يتم تغطية تكاليف المحامين في إطار المساعدة القانونية، أي حتى لو كان من حقك الحصول على المساعدة على التكاليف القانونية، فيجب عليك بعد ذلك دفع تكاليف المحامي بنفسك. إذا لم يكن لدى المطارد مال ولا يحق لك الحصول على مساعدة قانونية، فيجب عليك أيضاً دفع التكاليف القانونية.

## مكتب إسداء المشورة للمرأة

### كيف يمكن لمركز استشارة المرأة أن يساعد في حالة التعرض للمطاردة؟

تختص الموظفات في العمل مع النساء اللواتي تعرضن للعنف الجسدي و/أو النفسي. ستجد هنا معلومات حول سلوكيات وخيارات الحماية بالإضافة إلى الخطوات التي يمكنك إتخاذها عند التعرض للمطاردة.

### المحادثات الهاتفية والشخصية

تأخذ المستشارات الوقت الكافي للتعرف على مخاوفك واحتياجاتك بشكل شامل قدر الإمكان وذلك عبر الهاتف أو بصفة شخصية. في المشاورات الحساسة لعلاج الصدمة، تتاح لك الفرصة لمناقشة تجاربك مع العنف بسرية وتعلم طرق الإستقرار. الإستشارة مستقلة ومجانية وسرية وطوعية.

### أوقات المكالمات الهاتفية

الإثنين من 09:00 إلى الساعة 12:00  
الأربعاء من 14:00 إلى الساعة 17:00  
الخميس من 09:00 إلى الساعة 12:00  
الجمعة من 13:00 إلى الساعة 15:00

نصح عبر الهاتف في هذه الأوقات، ونحدد مواعيد للإستشارة ونوضح الأسئلة. خارج هذه الأوقات، تحمل خدمة الرد الآلي لدينا، يرجى ترك رسالة.

### Frauenberatungsstelle Oberhausen

مكتب إسداء المشورة للمرأة اوبرهاوزن  
Helmholtzstraße 48  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 20 97 07  
☎ (0208) 20 37 28  
✉ info@fbst-ob.de  
🌐 www.frauenhelfenfrauen-oberhausen.de

## بيت النساء

### كيف يمكن لبيت النساء أن يساعد في حالة التعرض للمطاردة؟

لا تشعرين بالأمان في المنزل، في حالة تفكيرك في مغادرة الشقة، يوفر لك بيت النساء دعمًا وسكناً آمنًا هذا الوضع المتأزم.

### ما هو بيت النساء؟

بيت النساء هو مسكن آمن للنساء من جميع الأعمار ومن الجنسيات، ويمكنك أيضًا إحضار أطفالك إليه. كل امرأة تهتم بنفسها وأطفالها كالمعتاد تنصحك وتدعمك الموظفات في جميع القرارات القادمة.

### كيف تصلين إلى بيت النساء؟

من أجل حمايتك، يتم الحفاظ على سرية عنوان بيت النساء. لا يسمح للرجال بالدخول. يعمل الهاتف على مدار الساعة، حيث سيتم الاتصال بك وإبلاغك بمكان إلتقاء حيث سيتم إحضارك. إذا كانت جميع الأماكن مشغولة، فستحصلين على أرقام هواتف بيوت النساء المجاورة. يمكن للشرطة مساعدتك في الاتصال ببيت النساء والعثور على مكان. ستضمن لك أيضًا إمكانية حزم الأغراض الشخصية اللازمة لنفسك وللأطفال والوصول إلى بيت النساء أو مكان آخر من اختيارك دون مزيد من الخطر.

### ما الذي يجب أن تحضره إلى بيت النساء؟

- بطاقات الهوية | جوازات السفر | بطاقات التأمين الصحي لنفسك والأطفال
- شهادة الميلاد والزواج
- وثائق الحساب البنكي | البطاقة البنكية | المال
- عقد الإيجار | عقد العمل | قرارات دائرة العمل أو الدائرة الاجتماعية
- تأمين المعاشات التقاعدية | قرارات الحضانة
- الأدوية اللازمة | الشواهد الطبية | مواد النظافة
- الملابس | اللوازم المدرسية والألعاب للأطفال
- الرسائل أو التسجيلات الشخصية

### Frauenhaus Oberhausen

بيت النساء اوبرهاوزن

☎ (0208) 80 45 12 | ☎ (0208) 2 57 57 | ✉ info@fhf-ob.de

🌐 www.frauenhelfenfrauen-oberhausen.de | 🌐 www.frauen-info-netz.de

## فايسر رينغ (الحلقة البيضاء) Weisser Ring



### ما هي فايسر رينغ؟

تساعد فايسر رينغ „Weisser Ring“ ضحايا الجريمة وأقاربهم بعدة طرق في جميع مجالات الجريمة من سرقة حقائب اليد إلى السطو على المساكن أو الإعتداء الجسدي إلى العنف المنزلي أو المطاردة.

### كيف يمكن لفايسر رينغ Weisser Ring أن تساعد في حالة التعرض للمطاردة؟

إمكانيات المساعدة متعددة، ومصممة بشكل يلبي احتياجات الضحية الفردية. في بعض الأحيان، تحتاج ضحية المطاردة إلى الدعم في حالة وجود مشاكل في الحياة اليومية أو تريد فقط التحدث عن الحوادث والمخاوف ذات الصلة، وأحياناً تحتاج إلى مساعدة خاصة مثل مرافقتها إلى السلطات أو المحاكم. يمكن لفايسر رينغ „Weisser Ring“ أن تدعم ضحية المطاردة عن طريق تقديم المساعدات التالية:

- المساعدة الإنسانية والدعم الشخصي من قبل مساعدي الضحايا بعد المطاردة أو أثناءها
- مرافقة ضحايا المطاردة إلى الشرطة (على سبيل المثال: بشأن تقديم الشكوى)، إلى مكتب المدعي العام (مثلاً: عند الاستجابات) وإلى المحكمة (مثلاً: أثناء الإجراءات الجنائية)
- المساعدة في البحث عن محام أو محامية مناسبة (ة) و متخصص (ة) في قانون الضحية أو متخصص (ة) في مجال المطاردة
- تحمل تكاليف الإستشارة الأولية مع محامي (ة) إذا لزم الأمر عبر ما يسمى بقسيمة الإستشارة القانونية
- تغطية تكاليف محامين أخرى إذا لزم الأمر ، ما لم يوجد طرف ثالث مثل صندوق الدولة (عن طريق المساعدة في تقديم المشورة، أو إجراءات المساعدة القانونية، أو الانتداب) أو التأمين القانوني لنفقات الحامين
- المساعدة في إيجاد التدابير النفسية المناسبة في حالة الصدمة النفسية لضحية المطاردة أو غيرها من المشاكل النفسية الناتجة عن المطاردة (مثل العيادة الخارجية لعلاج الصدمة، والمعالجين النفسيين و الأطباء النفسيين، إلخ)
- تحمل تكاليف الإستشارة النفسية الخاصة بالصدمة إذا لزم الأمر كجزء من قسيمة المساعدة
- الدعم المالي لحالات الطوارئ العرضية
- تقديم المساعدة من المنظمات الأخرى

### كيف أتواصل مع فايسر رينغ Weisser Ring كضحية مطاردة؟

يمكن الاتصال بمكتب فرع اوبرهاوزن مباشرة، نظراً لأن فايسر رينغ „Weisser Ring“ منظمة على الصعيد الوطني و لديها مكاتب فرعية.

#### Weisser Ring | Außenstelle Oberhausen

الحلقة البيضاء | فرع اوبرهاوزن

☎ (0208) 60 44 95

☎ (0208) 62 87 251

هناك أيضاً إمكانية الإتصال بفايسر رينغ „Weisser Ring“ عبر رقم الهاتف الخاص بالضحايا. سيقدم لك المساعدون و المساعدات نظرة عامة أولى، وينصحونك، وينقلونك إلى المكتب الميداني المسؤول أو الى منظمة الأخرى إذا لزم الأمر.

#### Opfertelefon 116 006

هاتف الضحية 116 006

(رقم هاتف مجاني على الصعيد الوطني ، يومياً من الساعة 7:00 إلى الساعة 22:00)

### تطبيق نو ستالك NO STALK كل تدوينة دليل

يمكنك التصرف بنجاح ضد معذبك فقط من خلال أدلة ملموسة لدى الشرطة والسلطات القضائية. يدعمك تطبيق نو ستالك NO STALK المطور خصيصاً لفايسر رينغ Weisser Ring. إنه أداة فعالة لجمع وتأمين الأدلة بشكل مباشر وسريع على هاتفك الذكي، على سبيل المثال كصور أو مقاطع فيديو أو رسائل نصية أو صور للشاشة من محادثات عبر الواتس اب WhatsApp.

### آمن ومعتمد

يتم تشفير أحداث المطاردة الموثقة في الهاتف الذكي ونقلها على الفور إلى مركز بيانات آمن في ألمانيا. لا تبقى بيانات الحوادث على الهاتف الذكي. هذا يضمن تأمين الوثائق حتى لو فقد هاتفك المحمول. يمكنك فقط فك تشفير الأدلة التي تم جمعها باستخدام رمزك الشخصي من خلال موقع الويب [www.nostalk.de](http://www.nostalk.de) وتقديمها إلى السلطات القضائية. نجحت TÜV-Süd في اختبارو تصديق عمل التطبيق وحماية البيانات وأمنه.

**Oberhausen-Osterfeld**

Bottroper Straße 183  
46117 Oberhausen  
☎ (0208) 82 58 110  
📠 (0208) 82 58 139

**T****Traumaambulanzen  
LVR-Klinikum Essen**

عيادات ومعهد الجامعة  
دويسبورغ إيسن

Holsterhauser Platz 6  
45147 Essen  
☎ (0201) 72 27 521  
للبالغين

Wickenburgstraße 21  
45143 Essen  
☎ (0201) 87 07 450  
للأطفال و اليافعين  
🌐 www.rk-essen.lvr.de

**W****WEISSER RING**

فرع اوبرهاوزن

Postfach 140108  
46131 Oberhausen  
☎ (0208) 60 44 95  
📠 (0208) 62 87 251

✉ WR-Oberhausen@gmx.de

**Psychologische Beratungsstelle  
für Kinder, Jugendliche, junge  
Erwachsene und Eltern der Stadt  
Oberhausen**

Schwarzwaldstraße 25  
46119 Oberhausen  
☎ (0208) 61 05 90  
📠 (0208) 61 05 928

✉ psych.beratung@oberhausen.de

**R****Regionalteams**

المساعدة التربوية للشباب

**Oberhausen-Mitte/Styrum**

Danziger Straße 11 - 13  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 82 52 243  
📠 (0208) 82 55 371

**Oberhausen-Ost**

Alte Heid 13  
46047 Oberhausen  
☎ (0208) 82 53 970  
📠 (0208) 82 53 980

**Oberhausen-Alstaden/Lirich**

Concordiahhaus | Anbau  
Concordiastraße 30  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 82 52 386  
📠 (0208) 82 59 391

**Oberhausen-Sterkrade**

Steinbrinkstraße 188  
46145 Oberhausen  
☎ (0208) 82 56 136  
📠 (0208) 82 56 135

**K****Kommissariat  
Kriminalprävention/Opferschutz**

Marktstraße 47-49  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 82 64 511  
📠 (0208) 82 64 529

✉ Kriminalpraevention.Oberhausen@  
polizei.nrw.de

**Kommunales Integrationszentrum (KI)**

Mülheimer Straße 200  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 30 57 60 18  
📠 (0208) 30 57 60 25

**M****MannoG – Mann ohne Gewalt**

Dickkamp Straße 12  
45879 Gelsenkirchen  
☎ (0209) 94 76 27 20  
📠 (0209) 94 76 27 11

✉ MannoG@die-bruecke-dortmund.de  
🌐 www.die-bruecke-dortmund.de

**P****Polizei Oberhausen**

Friedensplatz 2 - 5  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 82 60  
🌐 www.polizei-nrw.de

**pro familia**

Bismarckstraße 3  
46047 Oberhausen  
☎ (0208) 86 77 71  
📠 (0208) 97 02 999  
✉ oberhausen@profamilia.de  
🌐 www.profamilia.de

**A****Amtsgericht Oberhausen**

مكتب الطلب القانوني | الغرفة 6  
Friedensplatz 1  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 85 86 313  
📠 (0208) 85 86 218

أوقات العمل

الإثنين - الجمعة من 08:00 إلى الساعة 12:00  
إضافة إلى الخميس من 14:00 إلى الساعة 15:00

**F****Frauenberatungsstelle**

Helmholtzstraße 48  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 20 97 07  
📠 (0208) 20 37 28

✉ info@fbst-ob.de  
🌐 www.frauenhelfenfrauen-  
oberhausen.de

**Frauenhaus**

☎ (0208) 80 45 12  
📠 (0208) 25 757  
✉ info@fhf-ob.de

🌐 www.frauenhelfenfrauen-  
oberhausen.de

🌐 www.frauen-info-netz.de

**G****Gleichstellungsstelle  
im Bereich Chancengleichheit**

Schwartzstraße 73  
46045 Oberhausen  
☎ (0208) 82 52 050  
📠 (0208) 82 55 030  
✉ gleichstellungsstelle@  
oberhausen.de

يمكن الحصول على هذا الكتيب لدى

**Gleichstellungsstelle der Stadt Oberhausen**

Schwartzstraße 73 | 46045 Oberhausen

☎ (0208) 82 52 050

**NO STALK App**



[www.nostalk.de](http://www.nostalk.de)

**HILFE TELEFON**  
+ GEWALT GEGEN FRAUEN

**08000 116 016**

[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)